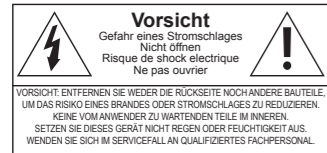


DEUTSCH:

1. WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise, bevor Sie Ihr neues Lautsprechersystem in Betrieb nehmen. Bewahren Sie die Anleitungen zu Referenzzwecken auf. Bitte beachten Sie die Warnhinweise und befolgen Sie die Anweisungen.



⚠ Achtung: Um die Gefahr eines Stromschlages zu vermeiden, öffnen Sie die Lautsprecher in keinem Fall. Es befinden sich keine vom Anwender zu wartenden Bauteile im Gehäuseinneren. Wenden Sie sich in Problemfällen an qualifiziertes Servicepersonal.

⚠ Dieses Produkt muss, ebenso wie etwaige Verlängerungskabel, mit einem geerdeten, dreipoligen Netzkabel (im Lieferumfang enthalten) an die Stromversorgung angeschlossen werden. Alle drei Pole müssen belegt sein, um einen Stromschlag auszuschließen.

⚠ Ersetzen Sie niemals Sicherungen durch Typen anderer Bauart oder mit anderen Spezifikationen. Überbrücken Sie niemals eine Sicherung.

⚠ Stellen Sie sicher, dass die auf dem Produkt vermerkte Spannung der lokalen Netzspannung entspricht. Andernfalls schließen Sie die Lautsprecher auf keinen Fall an die jeweilige Spannungsquelle an! Wenden Sie sich stattdessen bitte an Ihren Fachhändler.

⚠ Schalten Sie immer das gesamte System aus, bevor Sie Kabel anschließen oder abziehen oder Komponenten reinigen.

⚠ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen. Der Monitor sollte in der Nähe einer gut zugänglichen Steckdose aufgestellt werden, um das Gerät bei Bedarf vom Stromnetz trennen zu können.

⚠ Schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen, besonders an den Steckern, Steckdosen sowie an der Netzbuchse am Gerät selbst, und verlegen Sie es so, dass keine Stolpergefahr besteht.

⚠ Trennen Sie dieses Gerät bei Gewitter oder längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz. Stellen Sie elektrische Geräte nicht in der Reichweite von Kindern auf.

⊗ Setzen Sie dieses Produkt niemals Regen oder Feuchtigkeit aus. Zudem dürfen keine Flüssigkeiten in das Geräterinnere gelangen oder auf die Gehäuseoberfläche gesprüht oder aufgetragen werden. Bitte platzieren Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen o. ä.) auf den Lautsprechern.

⊗ Verwenden Sie nur Ständer, Stative oder Halterungen, die vom Hersteller empfohlen oder zusammen mit dem Gerät angeboten werden. Falls Sie die Lautsprecher auf einem Rollwagen bewegen, müssen Sie besonders vorsichtig vorgehen, um Verletzungen zu vermeiden. Achten Sie zudem darauf, dass der Wagen nicht überladen wird.

⚠ Verwenden Sie nur geprüfte Kabel. Defekte Kabel können Ihre Lautsprecher schädigen und sind zudem häufig Ursache für Störgeräusche wie Brummen, Surren oder Knacksen.

⚠ Verwenden Sie niemals brennbare oder ätzende Chemikalien zur Reinigung von Audiokomponenten.

⚠ Befolgen Sie alle Anweisungen des Herstellers bei der Installation.

⚠ Setzen Sie das Produkt niemals extrem hohen oder niedrigen Temperaturen aus. Betreiben Sie dieses Produkt niemals in Umgebungen mit erhöhter Explosionsgefahr.

⚠ Hohe Schalldruckpegel können Ihr Gehör schädigen! Halten Sie einen angemessenen Abstand zum Lautsprecher ein, wenn Sie ihn mit hoher Lautstärke betreiben.

⚠ Bitte beachten Sie, dass die Schallwandler ein Magnetfeld erzeugen. Magnetisch empfindliche Gegenstände sollten Sie deshalb in einem Mindestabstand von 0,5 m von den Lautsprechern entfernt aufbewahren.

⚠ Sorgen Sie durch einen Mindestabstand von 10 cm [4"] zur nächsten Wand für eine ungehinderte Luftzirkulation, um eine Kühlung der Elektronik zu gewährleisten.

⚠ Stellen Sie keine Kerzen oder andere Gegenstände mit offener Flamme auf den Monitor.

⚠ Betreiben Sie den Monitor nicht in der Nähe von Wasser.

⚠ Verwenden Sie zur Reinigung ein trockenes Tuch.

⚠ Stellen Sie den Monitor nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heißlüftern, Öfen oder anderen Wärme erzeugenden Geräten auf (inklusive Verstärkern).

AC Mains Inputs Voltage 100–240 VAC +/- 10% 50/60 Hz 132 W max

ADAM AUDIO GMBH
BERLIN, GERMANY

T +49 30-863 00 97-0
F +49 30-863 00 97-7

INFO@ADAM-AUDIO.COM
WWW.ADAM-AUDIO.COM

ADAM AUDIO UK
EMAIL: UK-INFO@ADAM-AUDIO.COM

ADAM AUDIO USA INC.
EMAIL: USA-INFO@ADAM-AUDIO.COM

⚠ Trennen Sie niemals die Erdung eines geerdeten Steckers und versuchen Sie nicht, diese zu überbrücken. Ein geerdeter Stecker hat einen Außen- und einen Neutralleiter sowie einen dritten Pol für die Ableitung von Fehlströmen, der zu Ihrer Sicherheit dient. Falls der mitgelieferte Stecker nicht in die lokale Steckdose passt, wenden Sie sich bitte für den Austausch der Steckdose an einen qualifizierten Elektriker.

⚠ Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Halterungen und Zubehörteile.
⚠ Übertragen Sie alle Wartungsarbeiten an qualifiziertes Fachpersonal. Eine Wartung wird notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.

2. BEDIENUNGSANLEITUNG

Dies ist die Kurzanleitung zur T-Serie, die so gestaltet ist, dass Sie Ihre ADAM Audio T-Serie Monitore möglichst schnell in Betrieb nehmen können. Damit Sie Ihre T-Serie Monitore bestmöglich nutzen können, empfehlen wir Ihnen, die komplette Bedienungsanleitung zu lesen, die durch einen Klick auf den folgenden Link von unserer Website heruntergeladen werden kann: www.adam-audio.com/t-series/manual

3. AUDIO-ANSCHLÜSSE UND PEGELEINSTELLUNG

Die T-Serie Monitore haben dank ihrer eingebauten Verstärker keine externe Verstärkung nötig. Die Monitore können direkt an Mischpulte und an symmetrische wie auch unsymmetrische I/O-Boxen für DAWs angeschlossen werden. Und da sich die T-Serie Monitore auf Wechselstromspannungen von 100 bis 240 V bei 50/60 Hz automatisch einstellen, brauchen Sie sich um die richtige Spannungseinstellung für einen sicheren Betrieb keine Gedanken zu machen. Wo auch immer auf der Welt Sie gerade arbeiten, einfach einstecken und los!

Auf der Rückseite Ihres T-Serie Monitors nehmen ein XLR-Anschluss und eine RCA-Buchse symmetrische Nenneingangspegel von +4 dBu und unsymmetrische Nenneingangspegel von -10 dBV an. Über einen zugehörigen 2-Wege-Schalter wird festgelegt, zu welchem Anschluss das Eingangssignal geht. Nach den folgenden einfachen Schritten können Sie Ihre T-Serie Monitore benutzen:

→ Bevor an den T-Serie Monitoren etwas angeschlossen wird, ist sicherzustellen, dass der Netzschalter jedes Monitors ausgeschaltet und der Pegelregler jedes Monitors auf „0 dB“ gestellt ist. Außerdem muss sichergestellt werden, dass die an die Monitore anzuschließenden Geräte ausgeschaltet und ihre eventuellen Ausgangspegelregler komplett heruntergeregelt sind.

→ Wenn vom Mischpult, der I/O-Box oder sonstigen Geräten symmetrische analoge Audiosignale mit +4 dBu an die T-Serie Monitore gesendet werden sollen, die jeweiligen XLR-Anschlüsse der Monitore verwenden und deren Schalter für +4 dBu/-10 dBV auf +4 dBu stellen.

→ Wenn vom Mischpult, der I/O-Box oder sonstigen Geräten unsymmetrische analoge Audiosignale mit -10 dBV an die T-Serie Monitore gesendet werden sollen, die jeweiligen RCA-Anschlüsse der Monitore verwenden und deren Schalter für +4 dBu/-10 dBV auf -10 dBV stellen.

→ Wenn alle Anschlüsse an die T-Serie Monitore hergestellt sind, kann das Gerät eingeschaltet werden, von dem sie gespeist werden.

→ Den Netzschalter jedes T-Serie Monitors auf „Ein“ umlegen.

→ Eventuelle Ausgangspegelregler des die Monitore speisenden Geräts auf ihren Nennpegel oder die übliche Einstellung stellen.

→ Während Audiosignale wiedergegeben werden, den Pegelregler an jedem Monitor auf die gewünschte Abhörlautstärke feineinstellen. Wenn die Monitore richtig im Raum aufgestellt sind, sollten die Einstellungen der Pegelregler an beiden Monitoren gleich sein, um die gleiche Wiedergabelautstärke und ein ausgeglichenes Klangbild zu erzielen.

→ Alle Pro-Audio-Monitore brauchen eine gewisse Einspielzeit, bis sie ihre optimale Leistung erreichen. Lassen Sie bitte an Ihren T-Serie Monitoren mindestens acht Stunden lang ein komplexes Programm abspielen, bevor sie für ein wichtiges Projekt eingesetzt werden

→ Am Ende jedes Einsatzes zuerst die T-Serie Monitore ausschalten und dann erst die daran angeschlossenen Geräte.

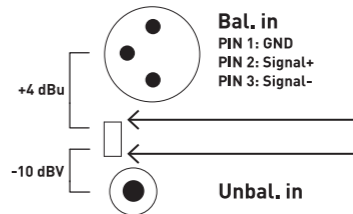
QUICK START GUIDE

(Check out www.adam-audio.com/t-series/manual for full user manual)

T SERIES ACTIVE LOUDSPEAKER



NOTE:



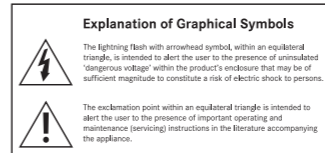
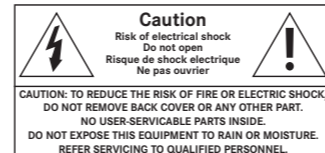
If you use balanced analog audio via XLR, please switch the input connectors to the upper position.

If you use unbalanced analog audio via RCA/Cinch, please switch the input connectors to the lower position.

ENGLISH:

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please read the following safety instructions before setting up your system. Keep the instructions for further reference. Please heed the warnings and follow the instructions.



⚠ The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

⚠ The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

⚠ To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this loudspeaker to rain or moisture.
⚠ No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the loudspeaker.
⚠ To reduce the risk of fire or electric shock, do not open this speaker, no user serviceable parts inside.

1. Read these Instructions.
2. Keep these Instructions.
3. Heed all Warnings.
4. Follow all Instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding - type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding - type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

12. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13. The speakers must be positioned on a solid surface or a stand.
14. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
15. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

16. Do not expose this apparatus to dripping or splashing and ensure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on the apparatus.

17. To completely disconnect this apparatus from the AC mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle. The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.

ADAM AUDIO

18. The apparatus should be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.

19. Check if the specified voltage matches the voltage of the power supply you use. If this is not the case do not connect the loudspeakers to a power source! Please contact your local dealer or national distributor.

20. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.

21. Maintain a minimum of 20-30 cm distance around the apparatus for sufficient ventilation;

22. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.;

23. No naked flame sources such as lighted candles, should be placed on the apparatus;

24. Apparatus may be used in moderate climates

25. Protective earthing terminal.

26. WARNING: „To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture“.

2. MANUAL

This is the T Series Quick Start Guide, which is designed to get you up and running with your new ADAM Audio T Series monitors as quickly as possible. To get the most out of your T Series monitors, we recommend you read the complete Users' Manual, which is available for download from our website by clicking here: www.adam-audio.com/t-series/manual

3. AUDIO CONNECTIONS AND LEVEL SETTINGS

Your T Series monitors need no external amplification, thanks to their built-in amplifiers. The monitors can be directly connected to mixing consoles and both balanced and unbalanced I/O boxes for DAWs. And because T Series monitors automatically accept AC mains voltages ranging from 100 to 240 V, at 50/60 Hz, you don't have to fuss with selecting a correct voltage switch setting for safe operation. No matter where you work in the world, just plug in and go!

On the rear panel of your T Series monitor, an XLR connector and RCA jack respectively accept balanced +4 dBu and unbalanced -10 dBV nominal input levels. An associated 2-way switch selects which connector receives the input signal. To begin using your T Series monitors, follow these simple steps:

→ Before making any connections to your T Series monitors, make sure the power switch for each monitor is turned off and each monitor's Level control knob is set to its "0 dB" setting. Also make sure the equipment you will connect to your monitors is turned off and its output-level controls, if any, are turned all the way down.

→ If you'll be sending balanced +4 dBu analog audio from your mixer, I/O box or other equipment to your T Series monitors, use the monitors' respective XLR connectors and set their +4 dBu/-10 dBV switches to the +4 dBu setting.

→ If you'll be sending unbalanced -10 dBV analog audio from your mixer, I/O box or other equipment to your T Series monitors, use the monitors' respective RCA connectors and set their +4 dBu/-10 dBV switches to the -10 dBV setting.

→ After all connections are made to your T Series monitors, turn on the equipment feeding them.

→ Flip the power switch for each of your T Series monitors to the On position.

→ Set the output level controls, if any, on the equipment feeding your monitors to their nominal level or to where you normally set them.

→ While playing audio, fine-tune the Level control knob setting on each monitor to attain the listening volume you desire. If your monitors are placed properly in your room, the settings for the Level control knobs on both monitors should be the same to achieve equal playback volume and balanced imaging.

→ All pro audio monitors require some burn-in time to reach their optimal performance. Please play complex program material through your T Series monitors for at least eight hours before using them on a critical project.

→ At the end of each session, turn off your T Series monitors before powering down any equipment connected to them.



